



## HÔTEL DE VILLE

Lundi au jeudi : 8 h à 12 h et 12 h 45 à 16 h 30  
Vendredi : 8 h à 12 h

514 905-2000

## BIBLIOTHÈQUE MICHELINE-GAGNON

Lundi au vendredi : 10 h à 20 h 30  
Samedi : 13 h à 17 h

514 905-2145

## LE MOT DU MAIRE



Nous avons procédé à la fin de l'été à l'inauguration du nouveau Centre récréatif Édouard-Rivet. C'est avec grand enthousiasme que je vous invite à consulter l'offre impressionnante et variée d'activités sportives qui y sont proposées, et ce, pour tous les goûts, et tous les types de conditions physiques. La période d'inscriptions pour la saison hiver 2019 est en cours. Profitez de ces services qui font l'envie de nos voisins pour vous faire du bien!

Avec la saison froide qui s'installe, je tiens à vous rappeler l'importance de petits gestes qui facilitent le travail de nos équipes de déneigement et qui font en sorte que le déblaiement de nos rues s'effectue rapidement. Tout d'abord, je vous invite à respecter les interdictions de stationnement temporaires, de façon à ce que votre auto n'ait pas à être déplacée pour laisser la place nécessaire à nos équipes pour opérer. Une mauvaise disposition des différents bacs pour les collectes résiduelles peut aussi retarder les opérations de déneigement. Il est important que vos bacs soient positionnés du côté de la résidence à environ 30 centimètres (12 pouces) du trottoir. Dernier point, assurez-vous de stationner votre voiture à 30 centimètres du trottoir, afin de laisser l'espace de manœuvre nécessaire aux véhicules assurant le déblaiement des trottoirs. Je vous remercie de votre précieuse collaboration.

Je termine en vous souhaitant, en mon nom, au nom des membres du Conseil municipal et celui des employés, un très joyeux temps des Fêtes, et une merveilleuse année 2019 remplie de bonheur et de santé!

### A word from the Mayor

The new Centre récréatif Édouard-Rivet is now open and offers a wide range of sports activities for everyone. Register now for winter 2019 programs!

As winter approaches, little details help our crews clear snow quickly. First, obey temporary parking restrictions so we don't have to tow your vehicle. Second, leave 30 cm (one foot) clearance between the sidewalk and your waste bins or parked car, on the side farthest from the street.

Council members and municipal employees join me in wishing you Happy Holidays!

Robert Coutu  
Maire de Montréal-Est  
Mayor of Montréal-Est

### CONSEIL MUNICIPAL

Prochaines séances :

- 12 décembre, 19 h\*
- 19 décembre, 19 h
- 23 janvier, 19 h
- 20 février, 19 h

\*séance extraordinaire budget

### SERVICES CITOYENS

Une question à poser?

Une requête à formuler?

Une demande de

service à faire ?

Les Services citoyens sont là pour vous :

- 514 905-2000, option 1
- servicescitoyens@montreal-est.ca
- Application Voilà!
- Réception au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville

## L'EXPÉRIENCE D'UN MILIEU DE VIE!



# HIVER 2019

Ne manquez pas l'occasion de poursuivre vos activités favorites!

# Inscriptions à partir du 28 novembre 2018

Inscriptions pour toutes les activités de la session - HIVER 2019.

Membre résident avec carte privilège : mercredi 28 novembre à partir de 9 h

Membre non-résident et non-membre : jeudi 29 novembre à partir de 9 h

Inscrivez-vous en ligne au [www.crer.me](http://www.crer.me) ou

présentez-vous à l'accueil du Centre Récréatif Édouard-Rivet.

**Début de la session hiver 2019, 14 janvier 2019**

514 905-2105 | [www.crer.me](http://www.crer.me)



### Horaire

Lundi au vendredi

8 h 30 à 22 h

Samedi

9 h 30 à 14 h 30

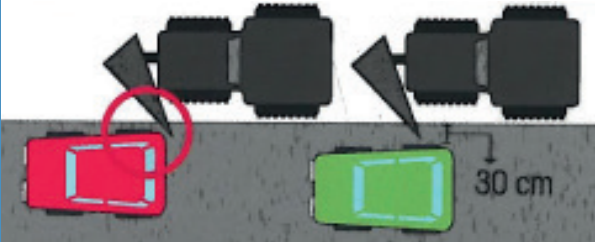


Suivez-nous sur Facebook / [crer.me](http://www.crer.me)

## RAPPEL - DÉNEIGEMENT RAPPEL - DÉNEIGEMENT

### EN PÉRIODE HIVERNALE, LAISSEZ UN DÉGAGEMENT DE 30 CM (12 POUCHES) ENTRE LE TROTTOIR ET VOTRE VOITURE

Cela afin de réduire le risque d'endommager votre voiture lors des opérations de déneigement des trottoirs.



### ASSUREZ-VOUS QUE VOS BACS NE BLOQUENT PAS LE PASSAGE DES PIÉTONS ET DES DÉNEIGEUSES

Vos bacs pour les collectes de matières résiduelles doivent être disposés à environ 30 cm (12 pouces) du trottoir du côté de votre résidence afin de laisser le passage aux équipes de déneigement.

Aussi, prenez note qu'il est interdit de pousser dans la rue la neige des terrains commerciaux, résidentiels et industriels.

**L'Hôtel de Ville sera fermé du 22 décembre au 6 janvier prochain. Joyeuses Fêtes à toutes et tous !**

### BIBLIOTHÈQUE - HORAIRE POUR LA PÉRIODE DES FÊTES

 : ouverte de 13 h à 17 h

 : fermée

Semaine du 23 au 29 décembre

23	24	25	26	27	28	29
----	----	----	----	----	----	----

Semaine du 30 décembre au 5 janvier

30	31	1	2	3	4	5
----	----	---	---	---	---	---

La bibliothèque retournera à l'horaire normal dès le lundi 7 janvier 2019.

### NOUVELLE ÉDITION DU GUIDE DES CITOYENS

Une nouvelle édition du Guide des citoyens, valide pour les trois prochaines années, vous a été distribuée dernièrement. Vous êtes invités à conserver ce guide comme outil de référence. Une foule d'informations utiles à propos de la ville de Montréal-Est s'y retrouvent.

**PRENEZ NOTE - Fermeture du trottoir nord de la rue Notre-Dame entre la rue Laganière et le boulevard Joseph-Versailles du 1<sup>er</sup> décembre 2018 au 1<sup>er</sup> mars 2019.**

Le 211 est un service gratuit, confidentiel et anonyme, accessible 365 jours par année, 7 jours sur 7, entre 8 h et 18 h. Plus de 5000 ressources sociales gratuites ou à faibles coûts y sont répertoriées.

**211** DISPONIBLE DANS LE GRAND MONTRÉAL

### FERMETURES DE PARCS POUR LA PÉRIODE HIVERNALE

Entre le 15 novembre et le 15 avril, la Ville de Montréal-Est interdit ou restreint l'accès à certains parcs pour des raisons de sécurité. Surveillez les panneaux à cet effet. Veuillez ne pas vous aventurer dans les zones et sur les équipements non déneigés.

### SPECTACLE À LA BIBLIOTHÈQUE - Pas de Noël sans étoiles -

Les enfants de 2 à 7 ans sont invités à un spectacle interactif samedi le 15 décembre prochain à la bibliothèque Micheline-Gagnon.

*Le grognon sorcier Zébulon est jaloux de la joie de Noël! C'est pourquoi il veut faire disparaître toutes les étoiles de la nuit. Sans étoiles, le père Noël ne trouvera plus son chemin pour aller livrer les cadeaux aux enfants...*



*La fée des étoiles révèle au lutin Flocondoux un fabuleux secret : une seule étoile peut sauver toutes les autres. Celle-ci a le doux nom d'Amidouce. Amidouce sera-t-elle assez forte pour sauver toutes ses amies?*

Les places étant limitées, vous devez réserver directement au comptoir du prêt ou en téléphonant au 514 905-2145.

### LICENCES DE CHIENS 2019

Les licences de chiens 2019 sont dès maintenant disponibles à la réception du 5<sup>e</sup> étage de l'Hôtel de Ville au coût de 15 \$. Une preuve de résidence est demandée.

En tant que propriétaire de l'animal, vous devez savoir que le fait de ne pas avoir de licence constitue une infraction. Vous devez posséder une licence pour chacun de vos chiens. Ces licences sont valides pour une année seulement.